

**NO-Oslo: medical aids**  
**OJ S 179/2012 18/09/2012**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Arbeids og velferdsdirektoratet  
Postal address: Sannergata 2, Postboks 5 St. Olavs plass  
Town: Oslo  
Postal code: 0130  
Country: Norway  
Contact person: Anskaffelser og Forretningsjuridisk, Anskaffelser brukere  
For the attention of: Hogne Petersen  
E-mail: [nav.anskaffelser@nav.no](mailto:nav.anskaffelser@nav.no)  
Telephone: +47 21071000  
Fax: +47 21071010

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.nav.no](http://www.nav.no)  
Address of the buyer profile: [http://www.doffin.no/search/Search\\_AuthProfile.aspx?ID=AA0005](http://www.doffin.no/search/Search_AuthProfile.aspx?ID=AA0005)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

General public services  
Health  
Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes  
Official name: All NAV Aid Centres

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

10/4478. Communication, hearing and warning aids.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Nationwide in Norway.

NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with several operators

Maximum number envisaged maximum number of participants to the framework agreement  
: 16

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 2

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:  
The awarding authority has the right to extend the contract for up to 2 years.

#### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 200 000 000 NOK

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Procurement of technical communication, hearing and warning aids:

22 18 24 Wireless microphones and installations (FM-systems)

22 18 27 IR-systems for transferring sound

22 18 30 wire loop equipment

22 18 33 Mikrophones

22 21 06 Conversation amplifiers

22 21 09 Conversation apparatuses

22 39 03 Displays and monitors

Note: To register your interest in this notice and obtain any additional information please visit the Doffin web site at [http://www.doffin.no/Search/Search\\_Switch.aspx?ID=267180](http://www.doffin.no/Search/Search_Switch.aspx?ID=267180).

### **II.1.6. CPV code(s)**

33196000 Medical aids, 98300000 Miscellaneous services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 200 000 000 NOK

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: The contract can be extended by up to 2 years.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 2.1.2013. Completion 31.12.2015

Information about lots

Lot No: 9

Lot title: Communication and hearing aids

#### **1) Short description**

Each tenderer can give a tender for parts of the requested product assortment.

#### **2) CPV code(s)**

33196000 Medical aids, 98300000 Miscellaneous services

#### **3) Quantity or scope**

Approx. 9 product items are specified, parallel framework agreements shall be signed with up to 5 products per item for most of the items, and a minimum of 3 suppliers as long as there are sufficient tenderers.

Estimated value excluding VAT: 200 000 000 NOK

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Start 2.1.2013. Completion 31.12.2015

#### **5) Additional information about lots**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

See the tender documents.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: (1) Company registration certificate;

(2) Value added tax certificate (national requirement);

(3) Company tax certificate (national requirement);

(4) Self-declaration in compliance with Appendix 2 (HSE) of the Norwegian procurement regulations (national requirement).

Suppliers are required to be a legally established company.

Suppliers must have sendt in their tax and VAT returns.

Suppliers must fulfil the legal requirements in Norway with respect to health, environment and safety.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: (1) Other documentation required (please state below):

— Credit rating from a publicly certified credit rating insitution. The rating shall be based on the last known accounting figures with a statement of how the credit rating has developed in the last 3 years,

— The company's last annual report, including the auditor's report to the relevant public authority in the country where the supplier is established, for example the Brønnøysund Register Centre in Norway, as well as recent information that is relevant for the company's accounting figures.

Minimum level(s) of standards possibly required: Suppliers are required to have sufficient financial capacity to fulfil the contract.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

(1) Other documentation required (please state below).

Suppliers are asked to provide an overview of their dealer network for the delivery of equipment and their service apparatus for the provision of services, whether the manpower is personnel in the supplier's own organisation or at sub suppliers.

An account of the supplier's quality assurance system, enclose any copy of certificates issued by the certification organ that confirms fulfilment of quality assurance standards.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Suppliers are required to have a satisfactory quality assurance system.

Suppliers are required to have a good ability to fulfil their obligations in accordance with the contract.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2011/S 98-160946](#) of 21.5.2011

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.10.2012

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

25.10.2012 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Other: Norwegian.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 1.2.2013

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 26.10.2012 - 08:00

Place:

Sannergt.2, Oslo, Norway.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

(NT Ref:267883).

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

###### **VI.4.2. Review procedure**

###### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13.9.2012